

**С о д е р ж а н и е****■ ИНТЕРВЬЮ**

- 4 «Нам есть что предложить мировому рынку»  
«We Have Something to Offer the World Market»

**■ ТЕМА НОМЕРА: ЭКСТРУЗИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

- 6 Экструзия со вспениванием сегодня и завтра  
*Foam Extrusion Technology – Today and Tomorrow*

- 12 Большой успех домашней выставки  
*In-House EXPO Huge Success*

- 14 Новое износостойкое покрытие  
для экструдерных шнеков и цилиндров  
*New Anti-Wear Coating of Extruder Screws and Barrels*

**■ СПЕЦИАЛЬНАЯ ТЕМА: РЕЦИКЛИНГ**

- 16 FAKUMA-2015: технологии и оборудование  
для рециклинга  
*FAKUMA-2015: Recycling Technologies and Equipment*

- 26 RegrindPro – качественный скачок в области  
вторичной переработки полимерных материалов  
*RegrindPro – Quantum Leap in Regrind Recycling  
of Polymer Materials*

- 30 Новые безводные системы очистки  
пленочных полимерных отходов  
*New Waterless Systems of Cleaning of Film Polymer Waste*

**■ МАТЕРИАЛЫ**

- 34 Экономичное изготовление легких декоративных  
изделий  
*Cost-Effective Production of Lightweight Decorative  
Components*

- 36 Защита элементов электроники  
с помощью электрорассеивающих пластиков  
*Ensure Electronics Protection by Electrically Dissipative  
Plastics*

**■ ОБОРУДОВАНИЕ И ТЕХНОЛОГИИ**

- 39 Эффективная сушка гранулята с применением  
сжатого воздуха  
*Effective Drying of Granulate with Use of Compressed Air*

- 40 Охлаждение формы и пути повышения энергоэффе-  
тивности литья под давлением тонкостенной упаковки  
*Cooling of a Mould and Ways of Increase of Energy  
Efficiency of Thin-Walled Packing Injection Molding*

**■ КОНФЕРЕНЦИИ**

- 44 Международная конференция «Полиолефины-2015»  
*International Conference «Polyolefines-2015»*

- 47 Международная конференция «Полистирол,  
АБС-пластик и вспененные полимеры-2015»  
*International Conference «Polystyrene, ABS  
and Polymer Foams-2015»*

**■ ДОБАВКИ**

- 52 Оценка эффективности действия  
оксобиоразлагающих добавок  
*Assessment of Efficiency of Oxobiodegradable Additives*

**Kunststoffe**  
Пластмассы**■ ЭКСТРУЗИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ**

- 2 Непрерывный контроль диаметра трубы  
и шлангов в процессе их экструзии  
*On-Line-Control of Diameter of Pipes and Hoses  
in the Course of Their Extrusion*

**■ ТЕРМОФОРМОВАНИЕ**

- 5 Отверстия для удаления воздуха при  
термоформовании – сколько и какой величины  
*Openings for Air Removal at Thermoforming –  
How Many and What Size?*

Тема следующего номера:

**НОВЫЕ УСПЕХИ  
ИНДУСТРИИ ПЛАСТМАСС**Свидетельство  
о регистрации  
ПИ № ФС 77-26162  
от 09.11.2006Учредитель  
ЗАО «Отраслевые ведомости»Издатель ООО «Агентство  
подписки и продвижения  
«Алеф Принт»Главный редактор  
Виктор Гончаренко, д.т.н.  
E-mail: victor-gonchar@mail.ruЗам. главного редактора  
Алексей Сергеев, к.т.н.  
E-mail: alexeyserg@mail.ruДизайн и верстка  
Инна ФедоренкоОтветственный секретарь  
Елена РозановаКорректор  
Ольга АбизоваРеклама  
Прямая линия:  
(499) 265-50-35Директор по продажам  
Наталья Ельцова  
E-mail: eltsova@vedomost.ruМенеджер по рекламе  
Ирина Банышкова  
(495) 989-51-59, доб. 155  
E-mail: banyshkova@vedomost.ruПодписка  
В редакции  
Тел.: (499) 277-11-12,  
8-800-200-11-12 (бесплатный)  
Менеджеры:  
Дарья Курникова  
E-mail: podpiska@vedomost.ru  
Эвелина Беседина  
E-mail: magazine@vedomost.ru  
По каталогам:  
«Роспечать» – 80885  
«Пресса России» – 40871  
В странах СНГ и за рубежом  
ЗАО «МК-Периодика»  
Тел.: +7 (495) 672-70-12  
Факс: +7 (495) 306-37-57  
E-mail: info@periodicals.ruАдрес редакции  
105066, г. Москва,  
Токмаков пер., д. 16, стр. 2www.vedomost.ru  
www.polymerbranch.comПо всем вопросам  
обращаться  
по тел.: (499) 267-03-80© ЗАО «Отраслевые  
ведомости», 2015Отпечатано в типографии  
ООО «Принт Сервис»

Тираж 4000 экз.

Подписано в печать  
29.10.2015Редакция не несет  
ответственности  
за содержание  
рекламных  
объявлений.Статьи, помеченные  
«П», публикуются  
на правах рекламы.Рукописи  
не рецензируются  
и не возвращаются.Любое  
использование  
материалов  
допускается только  
с письменного  
разрешения редакции.  
Мнение редакции  
может не совпадать  
с точкой зрения  
авторов.